
CONNAÎTRE SON TOUR DE DOIGT

Quelques conseils préliminaires

La Maison JEM utilise des tailles françaises. Pour obtenir les équivalences internationales, référez-vous au tableau des correspondances à la page 6 de ce document.

Si vous hésitez entre deux tailles, nous vous conseillons de prendre la plus grande. Les doigts peuvent être plus « gonflés » à certains moments, par exemple en fin de journée ou en été. Par ailleurs, pour votre confort, il est préférable de porter une bague un peu trop grande que trop petite.

Important : nous attirons votre attention sur le fait que les largeurs de bagues influent sur la taille qu'il convient de choisir : plus une bague est large, plus la taille sera grande. Les formes des bagues nécessitent également d'adapter la taille de doigt ; les bagues de la collection Octogone taillent grand, il faut donc généralement prendre deux tailles en dessous. Nous vous invitons à vous référer au détail spécifique par bague, à l'avant-dernière page de ce document.

Nous vous proposons ensuite 3 méthodes différentes pour connaître votre tour de doigt.

MÉTHODE 1

Faire mesurer une bague ronde et fine (non réglable) que vous portez au doigt du nouveau bijou que vous souhaitez. Vous pouvez également faire mesurer votre taille de doigt directement auprès de votre joaillier.

Attention, les tailles de doigt peuvent être différentes entre la main droite et la main gauche.

Cette méthode est la plus fiable par rapport aux deux suivantes.

HOW TO KNOW ONE'S RING SIZE

What is specific with JEM's rings

The House JEM uses French sizes. To get the equivalencies with international sizes, you can refer to the international table of equivalence page 6.

Piece of advice: if you hesitate between two sizes, we advise you to use the bigger one. Fingers might be more "swollen" sometimes, for instance at the end of the day or during the summer. Besides, wearing a ring that is a little too wide is more comfortable than wearing a too small one.

To help you best choosing the size of your jewel, we suggest you to report to the equivalence table for each of our ring's references below. Indeed, according to the design of the ring, you might need to use a size (or two) above your usual ring size, or a size (or two) below. The width of the rings also influences the suitable size: the wider a ring is, the bigger its size will be.

We suggest you 3 different methods to find out your ring size.

METHOD 1

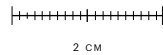
Have a thin and round non-adjustable ring measured; you must wear it at the same finger on which you want to wear your new jewellery. You can also have your finger size measured directly from your jeweller.

Be careful, ring sizes can be different between your two hands.

This method is the most reliable compared to the next two.

MÉTHODE 2

- 1 . Pour un résultat fiable, imprimez ce document en format A4, paysage et taille réelle (échelle 100%). Afin de vérifier qu'il a correctement été imprimé, vérifiez l'échelle ci-dessous à l'aide d'une règle. Celle-ci doit mesurer 2cm exactement.



- 2 . Sélectionnez une de vos bagues (de préférence une bague peu large et uniforme de type alliance) qui correspond parfaitement à la taille du doigt sur lequel vous souhaitez porter votre nouveau bijou. Sachez aussi que d'une main à l'autre votre taille peut varier.

- 3 . Placez ensuite votre bague sur les cercles ci-dessous. Le cercle noir doit apparaître à l'intérieur de votre bague, accolé à celle-ci (sans faire apparaître le fond blanc). Le numéro inscrit dans le cercle correspond alors à votre taille.

Aide pour bien déterminer le cercle correspondant à votre taille

CHOISISSEZ LA TAILLE EN-DESSOUS

Si le cercle noir n'apparaît pas parfaitement à l'intérieur du contour de votre bague, choisissez une taille inférieure.



CHOISISSEZ LA TAILLE AU-DESSUS

Si le contour intérieur de votre bague laisse apparaître du fond blanc à l'extérieur du cercle noir, choisissez une taille plus grande.



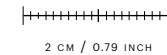
BONNE TAILLE

Si le contour intérieur de votre bague est parfaitement aligné au cercle noir, il s'agit de la bonne taille.



METHOD 2

- 1 . For a reliable measurement, print this document in A4 size, at 100% scale and set orientation to landscape. To verify if it has been printed correctly, check the scale below with a ruler. It must measure exactly 2cm or 0.79 inch.



- 2 . Select one of your rings (rather a small, uniform ring of the wedding band type) that perfectly matches the size of the finger on which you want to wear your new jewellery. Be careful, ring sizes can be different between your two hands.

- 3 . Then put your ring on the circles below. The black circle should appear inside your ring without showing the white background. The number inside the circle corresponds to your size.

Help to determine the circle corresponding to your size

CHOOSE ONE SIZE DOWN

If the black circle does not appear perfectly within the outline of your ring, choose a smaller size.

CHOOSE ONE SIZE UP

If the inner outline of your ring shows a white background outside the black circle, choose a larger size.

PERFECT SIZE

If the inner outline of your ring matches perfectly with the black circle, it is the perfect size.

CORRESPONDANCE ENTRE LA TAILLE ET LE DIAMÈTRE INTÉRIEUR DE L'ANNEAU
EQUIVALENCE BETWEEN THE SIZE AND THE DIAMETER OF THE RING

44 14,01 MM	45 14,33 MM	46 14,65 MM	47 14,97 MM	48 15,29 MM	49 15,61 MM
50 15,92 MM	51 16,24 MM	52 16,56 MM	53 16,88 MM	54 17,20 MM	55 17,52 MM
56 17,83 MM	57 18,15 MM	58 18,47 MM	59 18,79 MM	60 19,11 MM	61 19,43 MM
62 19,75 MM	63 20,06 MM	64 20,38 MM	65 20,70 MM	66 21,02 MM	
67 21,34 MM	68 21,66 MM	69 21,97 MM	70 22,29 MM	71 22,62 MM	

MÉTHODE 3

Cette méthode vous invite à prendre la mesure de votre doigt grâce à l'outil ci dessous.

Afin d'obtenir une mesure fiable, nous vous conseillons de mesurer votre doigt plutôt en fin de journée et d'éviter un moment où vos doigts seraient particulièrement froids.

Voici les étapes à suivre :

- Découpez le baguier au bord des lignes et ainsi que la fente à l'endroit indiqué.
- Il suffit maintenant d'enrouler le baguier autour de votre doigt en vous assurant que les chiffres soient bien visibles.
- Insérez le bout dans l'ouverture et faite glisser le baguier le long de votre doigt.
- Tirer sur la bague afin d'ajuster le baguier à votre doigt et de déterminer votre taille. Votre taille s'affiche dans l'ouverture.

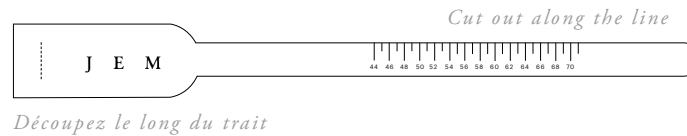
METHOD 3

This method suggests you to measure your finger using the tool below.

To obtain a reliable measurement, we advise you to measure your finger instead of using the tool below at the end of the day and avoid a time when your fingers would be particularly cold.

The steps to follow:

- _Cut out the ruler at the edge of the lines and make a slit where indicated.
- _Wrap the ring around your finger, making sure that the numbers are clearly visible.
- _Insert the tip into the opening and slide the ring around your finger.
- _Pull on the ring to fit the bander to your finger and determine your size. Your size is displayed in the opening.



SPÉCIFICITÉS DE LA MAISON JEM

Collection Étreintes

Prendre **1 taille au-dessus** pour les bagues simple (2 rangées)

Prendre **2 tailles au-dessus** pour les bagues double et triple (3 et 4 rangées)

Collection Octogone

Prendre **2 tailles en-dessous** pour les bagues :
JEM_C08_RY01 et JEM_C08_RY02

Prendre **1 taille en-dessous** pour toutes les autres références

Collection Voids

Prendre sa taille pour les bagues pour une largeur inférieur à 7mm :
JEM_C04_RY01, JEM_C04_RY02, JEM_C04_RY09

Prendre **1 taille au-dessus** à partir d'une largeur de 7 mm :
JEM_C04_RY04, JEM_C04_RY05, JEM_C04_RY06, JEM_C04_RY08

Prendre **2 tailles au-dessus** à partir d'une largeur de 12mm :
JEM_C04_RY06, JEM_C04_RY07

Collection Sillons

Prendre sa taille pour la bague 1 rang :
JEM_C07_RY01

Prendre 1 taille au-dessus pour la bague 3 rangs :
JEM_C07_RY02

Prendre 2 tailles au-dessus pour la bague 5 rangs :
JEM_C07_RY03

JEM'S SPECIFICITIES

Étreintes collection

Choose 1 size **up** for the simple rings (2 rows)

Choose 2 sizes **up** for the double and triple rings (3 and 4 rows)

Octogone collection

Choose 2 sizes **down** for the rings :
JEM_C08_RY01 et JEM_C08_RY02

Choose 1 size **down** for all other references.

Voids collection

Choose your usual size for the rings of a width less than 7 mm:
JEM_C04_RY01, JEM_C04_RY02, JEM_C04_RY09

Choose 1 size **up** for the rings from a width of 7 mm:
JEM_C04_RY04, JEM_C04_RY05, JEM_C04_RY06, JEM_C04_RY08

Choose 2 sizes **up** for the rings from a width of 12 mm:
JEM_C04_RY06, JEM_C04_RY07

Sillons collection

Choose your usual size for the one-row ring:
JEM_C07_RY01

Choose **1 size up** for the three-row ring:
JEM_C07_RY02

Choose **2 sizes up** for the five-row ring:
JEM_C07_RY03

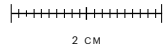
TABLEAU DES ÉQUIVALENCES
INTERNATIONALES

INTERNATIONAL
EQUIVALENCY TABLE

DIAMETER IN MM	EUROPE	USA / UK	JAPAN
14,01	44	3	4
14,32	45	3 ^{1/4}	5
14,64	46	3 ^{1/2}	6
14,96	47	4	7
15,28	48	4 ^{1/2}	8
15,5	49	4 ^{3/4}	9
15,92	50	5 ^{1/4}	10
16,23	51	5 ^{3/4}	11
16,55	52	6	12
16,87	53	6 ^{1/4}	13
17,19	54	6 ^{3/4}	14
17,51	55	7 ^{1/4}	15
17,83	56	7 ^{1/2}	16
18,14	57	8	17
18,46	58	8 ^{1/4}	18
18,78	59	8 ^{3/4}	19
19,1	60	9	20
19,42	61	9 ^{1/2}	21
19,74	62	10	22
20,05	63	10 ^{1/4}	23
20,37	64	10 ^{3/4}	24
20,7	65	11	25
21,02	66	11 ^{1/2}	26
21,33	67	11 ^{3/4}	27
21,65	68	12 ^{1/4}	28
21,96	69	12 ^{1/2}	29
22,28	70	13	30
22,62	71	13 ^{1/4}	31

CONNAÎTRE SON TOUR DE POIGNET

Pour un résultat fiable, imprimez ce document en format A4 et taille réelle (échelle 100%). Afin de vérifier qu'il a correctement été imprimé, vérifiez l'échelle ci-dessous à l'aide d'une règle. Celle-ci doit mesurer exactement 2cm.



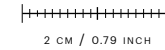
Découpez ensuite la règle graduée (en prenant soin de découper la fente) et enroulez-la autour de votre poignet, à l'endroit où vous portez vos bijoux ou votre montre. La face graduée doit être visible. Passez l'extrémité graduée à travers la fente et tirez jusqu'à ce que la règle graduée soit sur votre peau.

Indication : il ne faut pas trop tirer la règle (elle ne doit pas serrer, même légèrement, le poignet), ni qu'il y ait de l'espace entre elle et votre peau.

Le nombre qui s'affiche au niveau de la fente correspond à la taille de votre poignet en millimètres.

HOW TO KNOW ONE'S BRACELET SIZE

For a reliable measurement, print this document in A4 size and at 100% scale. To verify if it has been printed correctly, check the scale below with a ruler. It must measure exactly 2 cm or 0.79 inch.



Then cut out the ruler (take care to cut the slit) and wrap it around your wrist where you usually wear your jewellery or watch. The graduated side should be visible. Pass the graduated end through the slit and pull until the ruler is on your skin.

Indication: Do not pull the ruler too much (it should not squeeze your wrist even slightly), nor should there be any space between it and your skin.

The number displayed at the slit corresponds to the size of your wrist in millimetres.



SPÉCIFICITÉS DE LA MAISON JEM

La Maison JEM a deux typologies de bracelets : ceux qui s'enfilent par la main, et ceux qui se positionnent directement sur le poignet. Vous trouverez ci-dessous les explicatifs et les mesures en fonction de la typologie du bijou.

JEM'S SPECIFICITIES

JEM offers two types of bracelets: those that can be put through the hand, and those that can be put on directly on the wrist. You will find below explanations and measurements according to the type of jewellery.

Pour les bracelets qui se positionnent sur le poignet

The bracelets that are put on directly on the wrist

Largeur poignet	<14,5mm	15-17mm	17-19mm	19-21mm	21-23mm	>23,5mm	Wrist width
Manchette Octogone 20mm et 40mm ⁽¹⁾	XS (50 mm diameter)	S (53 mm diameter)	M (56 mm diameter)	L (59 mm diameter)	XL (62 mm diameter)	Bespoke	Octogone cuff 20mm and 40mm ⁽¹⁾
Manchette Octogone 60mm ⁽²⁾	XS (53 mm diameter)	S (56 mm diameter)	M (59 mm diameter)	L (62 mm diameter)	XL (65 mm de diamètre)	Bespoke	Octogone cuff 60mm ⁽²⁾
Manchette Sillons ⁽³⁾	XS (52 mm diameter)	S (55 mm diameter)	M (58 mm diameter)	L (61 mm diameter)	XL (64 mm diameter)	Bespoke	Sillons cuff ⁽³⁾
Bracelet Voids ⁽⁴⁾	XS (52,5 mm diameter)	S (56,25 mm diameter)	M (60 mm diameter)	L (64,4 mm diameter)	XL (68,8 mm diameter)	Bespoke	Voids bracelet ⁽⁴⁾
Manchette Voids ⁽⁵⁾	XS (50 mm diameter)	S (53 mm diameter)	M (56 mm diameter)	L (59 mm diameter)	Bespoke	Bespoke	Voids cuff ⁽⁵⁾

Références correspondantes

Corresponding references

(1) JEM_C08_BY07, JEM_C08_BY08, JEM_C08_BP07, JEM_C08_BP08, JEM_C08_BW07, JEM_C08_BW08, JEM_C08_BW09.

(2) JEM_C08_BY09, JEM_C08_BP09, JEM_C08_BW09.

(3) JEM_C07_BY04, JEM_C07_BP04.

(4) JEM_C04_BY03, JEM_C04_BY06, JEM_C04_BY07, JEM_C04_BY08, JEM_C04_BY09.

(5) JEM_C04_BY10.

SPÉCIFICITÉS DE LA MAISON JEM

La mesure est plus délicate ici, dans la mesure où elle ne dépend pas que de la largeur de votre poignet, mais de l'envergure de votre main. Ces bijoux n'ont en effet pas de système de fermeture et bougent donc sur votre poignet.

Il y a toutefois une certaine proportionnalité entre la largeur de la main et la largeur du poignet. Ainsi, en fonction de la largeur de votre poignet, il est probable que vous deviez vous fier aux mesures suivantes :

JEM'S SPECIFICITIES

The measurement is more delicate here, as it depends not only on the width of your wrist, but also on the span of your hand. These jewels do not have a closing system and therefore move on your wrist.

However, there is a certain proportionality between the width of your hand and the width of your wrist. Therefore, depending on the width of your wrist, you probably have to rely on the following measures:

Pour les bracelets qui s'enfilent par la main

The bracelets that are put on through the hand

Largeur poignet	<14,5mm	15-17mm	17-19mm	19-21mm	21-23mm	>23,5mm	Wrist width
Bracelets Sillons ⁽⁶⁾	XS (60 mm diameter)	S (62,5 mm diameter)	M (65 mm diameter)	L (67,5 mm diameter)	XL (70 mm diameter)	Bespoke	Sillons bracelets ⁽⁶⁾
Bangles Octogone ⁽⁷⁾	XS (52 mm diameter)	S (56 mm diameter)	M (60 mm diameter)	L (64 mm diameter)	XL (68 mm diameter)	Bespoke	Octogone bangles ⁽⁷⁾
Bracelets Etreintes ⁽⁸⁾	XS (59 mm diameter)	S (61,5 mm diameter)	M (64 mm diameter)	L (66,5 mm diameter)	XL (69 mm diameter)	Bespoke	Etreintes bracelet ⁽⁸⁾

Références correspondantes

Corresponding references

(6) JEM_C07_BY01, JEM_C07_BY02, JEM_C07_BY03, JEM_C07_BP01, JEM_C07_BP02, JEM_C07_BP03.

(7) JEM_C08_BY01, JEM_C08_BP01, JEM_C08_BW01, JEM_C08_BY02, JEM_C08_BP02, JEM_C08_BW02, JEM_C08_BY03, JEM_C08_BP03, JEM_C08_BW03.

(8) JEM_C09_BY01, JEM_C09_BY01_B, JEM_C09_BY02, JEM_C09_BY02_B, JEM_C09_BY03, JEM_C09_BY03_B, JEM_C09_BP01, JEM_C09_BP01_B, JEM_C09_BP02, JEM_C09_BP02_B, JEM_C09_BP03, JEM_C09_BP03_B, JEM_C09_BW01, JEM_C09_BW01_B, JEM_C09_BW02, JEM_C09_BW02_B, JEM_C09_BW03, JEM_C09_BW03_B.

Indication : les diamètres indiqués sont les diamètres pris à l'horizontal au milieu du bijou. N'hésitez pas à nous solliciter par mail (contact@jem-paris.com) si vous ne trouvez pas votre taille parmi ce tableau, ou si vous souhaitez des informations complémentaires.

Indication: the diameters indicated are the diameters taken horizontally in the middle of the jewel. Do not hesitate to contact us by e-mail (contact@jem-paris.com) if you do not find your size among this table, or if you wish additional information.